우리말 어휘의 시간을 읽다

그나마

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

좋지 않거나 모자라기는 하지만 그것이나마.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 70자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '그나마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 좋지 않거나 모자라기는 하지만 그것이나마.

그나마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

그나마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
그나마 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
그남아 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 그나마
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

그나마, 그남아

그나마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘그나마’는 18세기부터 ‘그나마’로 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘그나마’는 지시대명사 ‘그’에 다 쓰지 않거나 정해진 수준에 이르지 않아 나머지가 있게 되다를 뜻하는 동사 ‘남-’과 연결 어미 ‘-아’가 결합한 ‘나마’가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

이 시기에 함께 보이는 ‘그남아’는 ‘그나마’를 분철 표기한 것이다.

문헌 속의 그나마

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 그나마, 그남아 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
그나마, 그남아

출처 1756 천의소감언해 2: 35ㄱ

용례 01

문헌 용례

됴뎡의 잇ᄂᆞᆫ 신해 그나마 이시리언ᄆᆞ리오.

현대어 풀이

조정에 있는 신하가 그나마 몇명인가 말이오?

대응 원문

則在庭之臣其 餘存者幾何.

출처 1758 종덕신편언해 하: 36ㄴ

용례 02

문헌 용례

공이 도라와 쇼ᄅᆞᆯ ᄎᆞᄌᆞ니 진이 ᄀᆞᆯ오ᄃᆡ 암쇼 둘은 이믜 죽엇다 ᄒᆞ고 다만 늘근 암쇼 네흘 주되 그나마ᄂᆞᆫ 다 네 쇠 나흔 배 아니라 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

공이 돌아와 소를 찾으니 진이 말하기를 암소 둘은 이미 죽었다고 하고 다만 늙은 암소 넷을 주되 그 나머지는 다 너의 소가 낳은 것이 아니라고 하여.

대응 원문

恭還乃索牛舅曰牸牛二頭已死 秖還四頭老牸餘竝非汝牛所生.

출처 1777 명의록언해 수상:19ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄯᅩ 저의 의녜의 공부ᄒᆞ믈 쟈랑ᄒᆞ니 이 거시 임의 만만무엄ᄒᆞᆯ ᄲᅮᆫ이 아니라 그남아 스ᄉᆞ로 놉흔 톄ᄒᆞ며 스ᄉᆞ로 기리ᄂᆞᆫ 일은 가히 이긔여 닐으지 못ᄒᆞᆯ네라.

현대어 풀이

또 자기가 의례 공부한 것을 자랑하니 이 것이 이미 만만 무엄할 뿐 아니라 그 나머지 스스로 높은 체하고 스스로 자랑하는 이와 같은 일은 이루 다 말할 수가 없다.

대응 원문

而又誇渠之致力於儀禮事 此已萬萬無嚴 而不但此也 其他自尊自矜似此之事 不可勝道也.

19세기 그나마, 그남아 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
그나마, 그남아

출처 1883년경 이언언해 3:39ㄴ

용례 04

문헌 용례

텰갑션과 문ᄌᆞ션은 구든 거ᄉᆞᆯ 치기에 ᄆᆞᆺ당ᄒᆞ며 그나마 목륜션과 젼계포션은 다 그 버거되여.

현대어 풀이

철갑선과 문자선은 굳은 것을 치기에 적당하며, 그 나머지 목륜선과 전계포선은 다 그 다음이 되어.

대응 원문

鐵甲船蚊子船宜於攻堅. 此外如木輪船田鷄礉船, 皆在其次.

출처 1898 매일신문 7월 27일 1면

용례 05

문헌 용례

그 즁에 십 형뎨ᄂᆞᆫ 학문도 업고 셩질이 우쥰ᄒᆞ야 져의 친환이 이러ᄒᆞ되 의약을 엇어 곳쳐 볼 ᄉᆡᆼ각은 아니ᄒᆞ고 집안에 잇ᄂᆞᆫ 돈이나 날마다 가져다가 슐이나 먹고 노름이나 ᄒᆞ야 쥬ᄉᆞ 쳥루로만 도라다니며 져의 친환은 조곰도 근심치 아니 ᄒᆞ고 ᄂᆞᆷ의 일 보듯 ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ 그나마 두 아ᄃᆞᆯ은 텬셩이 지효ᄒᆞ고 픔힝이 단졍ᄒᆞᆫ지라.

현대어 풀이

그 중에 10형제는 학문도 없고 성질이 우준하여 자기의 병이 이러하되 의약을 얻어 고쳐 볼 생각은 하지 않고 집안에 있는 돈이나 날마다 가져다가 술이나 먹고 노름이나 하여 주사 청루로만 돌아다니며 자기의 병은 조금도 근심하지 않고 남의 일 보듯 하는데, 그나마 두 아들은 천성이 지효하고 품행이 단정한지라.

출처 1890년대 성경직해 5: 113ㄱ

용례 06

문헌 용례

다만 이 셩총의 은혜 ᄯᅳ룸이니 그남아 ᄌᆡ물과 공명과 영광곳ᄒᆞᆫ 것들은 도모지 능히 가져가지 못ᄒᆞ고.

현대어 풀이

다만 이 성총의 은혜 따름이니 그나마 재물과 공명과 영광 같은 것들은 도무니 능히 가져가지 못하고.

20세기 그나마, 그남아 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
그나마, 그남아

출처 1908 빈상설 139

용례 07

문헌 용례

다만 하나히 남앗ᄂᆞᆫᄃᆡ 그나마 남ᄌᆞ 하인 갓흐면 어ᄃᆡ로던지 압흘 셰우고 가기가 든든이나 ᄒᆞ렷마는.

현대어 풀이

다만 하나가 남았는데 그나마 남자 하인 같으면 어디로든지 앞세우고 가기가 든든이나 하련만은.

출처 1913 한월 하:40

용례 08

문헌 용례

졔 친싱 부모며 양부모ᄭᅡ지 ᄭᅡᆼ그리 잡어먹고 그나마 집의도 못 부터 잇고 팔ᄌᆞ쐼을 ᄒᆞ너라구 비러먹기의 신이 나셔 부지 거처 나간 위인이 어느 셰월의 드러올 쥴 알고 기다리고 잇셔셔 유슈 곳튼 셰월만 무다니 보ᄂᆡ단 말이냐.

현대어 풀이

자기를 낳은 부모며 양부모까지 깡그리 잡아먹고, 그나마 집에도 못 붙어 있고 팔자땜을 하노라고 빌어먹기에 신이 나서 알지 못하는 새에 집을 나간 위인이 어느 세월에 들어올 줄 알고 기다리고 있으면서 유수 같은 세월만 무던히 보낸단 말이냐?

출처 19c이후 추정 한중만록 3: 11ㄱ

용례 09

문헌 용례

그남아 자뎨들도 ᄯᆞᆯ와 우탄과 근심이 측냥 업ᄉᆞ니.

현대어 풀이

그나마 자제들도 딸과 우탄과 근심이 측량 없으니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

그나마의 보충 설명

초기의 의미는 '그'와 '나마'의 결합인 '그 나머지, 그밖의' 정도의 의미를 가지다가 19세기 중반 이후부터 현재의 의미로 해석되는 예들이 보인다. 이지영(2022)에서는 '그나마'는 '그'와 '나마'의 결합형으로부터 발달한 것이지만, 어미 '-(으)나마'와 조사 '(이)나마'는 중세어의 '-(으)나 마나' 구성에서 '마'가 탈락하여 형성된 것으로 볼 가능성을 제기하였다.

그나마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이지영 2022 '그나마', '-(으)나마', '(이)나마'의 발달 과정에 관한 통시적 연구 《국어학》 103

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 그나마의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

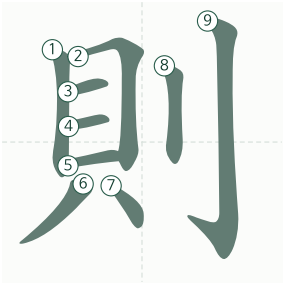
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





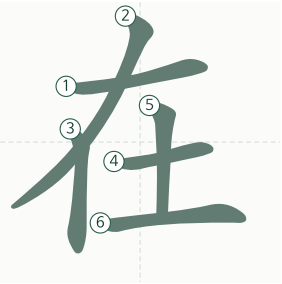
hanja.wordrow.kr/한자/則/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





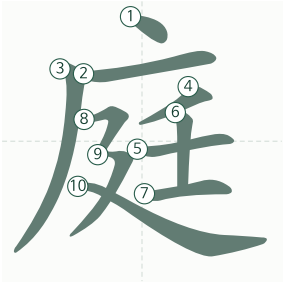
hanja.wordrow.kr/한자/在/

庭

뜻·음 뜰 정

총 10획 · 부수 广





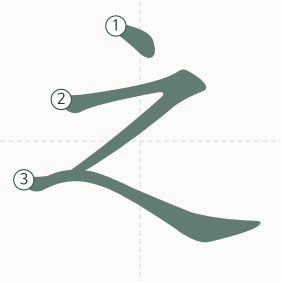
hanja.wordrow.kr/한자/庭/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

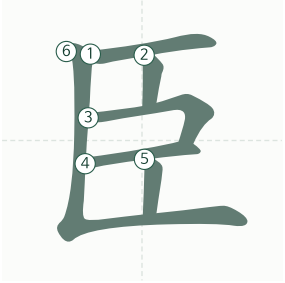
hanja.wordrow.kr/한자/之/

臣

뜻·음 신하 신

총 6획 · 부수 臣





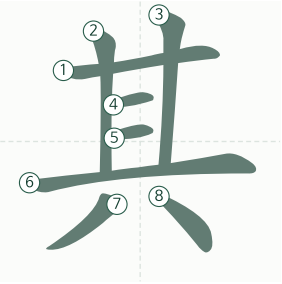
hanja.wordrow.kr/한자/臣/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/其/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

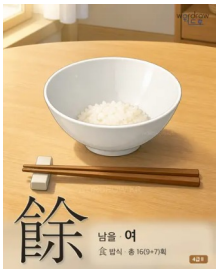
한자 한눈에 보기

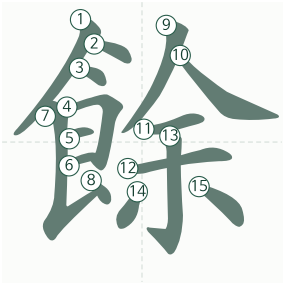
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/餘/

存

뜻·음 있을 존

총 6획 · 부수 子





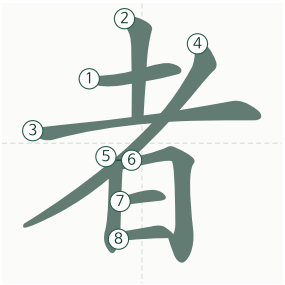
hanja.wordrow.kr/한자/存/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

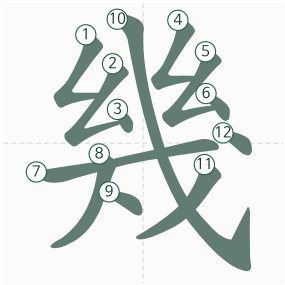
hanja.wordrow.kr/한자/者/

幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺





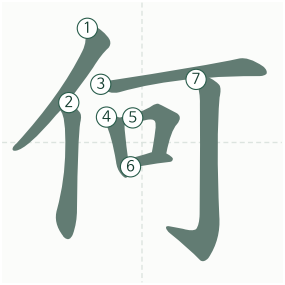
hanja.wordrow.kr/한자/幾/

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人





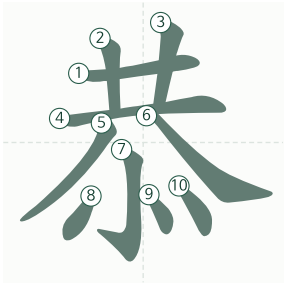
hanja.wordrow.kr/한자/何/

恭

뜻·음 공손할 공

총 10획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/恭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 12 · 70자

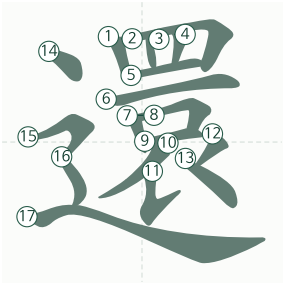
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

還

뜻·음 돌아올 환

총 17획 · 부수 辶





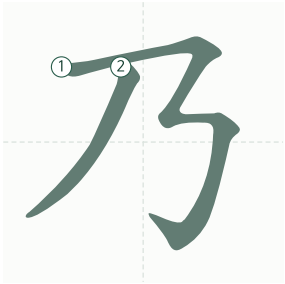
hanja.wordrow.kr/한자/還/

乃

뜻·음 이에 내

총 2획 · 부수 丿





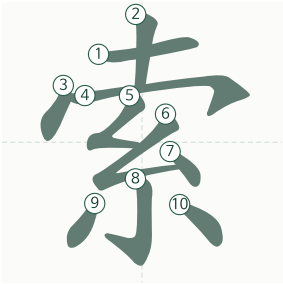
hanja.wordrow.kr/한자/乃/

索

뜻·음 찾을 색 / 노[새끼줄] 삭

총 10획 · 부수 糸





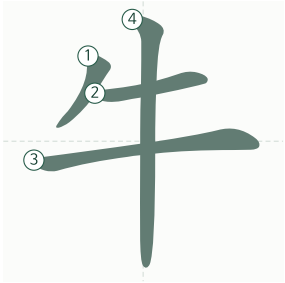
hanja.wordrow.kr/한자/索/

牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛





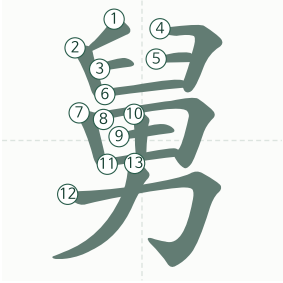
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

舅

뜻·음 시아비·외삼촌 구

총 13획 · 부수 臼





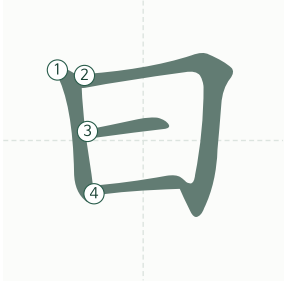
hanja.wordrow.kr/한자/舅/

日

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

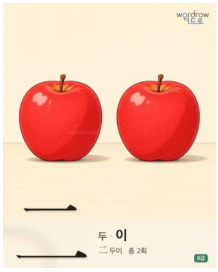
4 / 12 · 70자

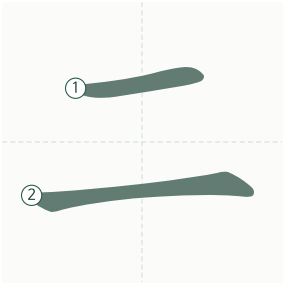
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





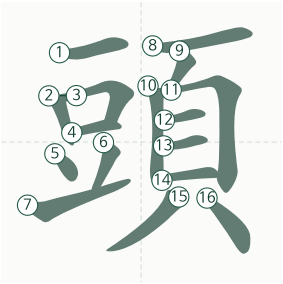
hanja.wordrow.kr/한자/二/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





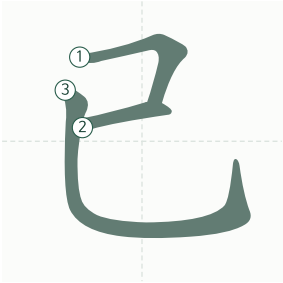
hanja.wordrow.kr/한자/頭/

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





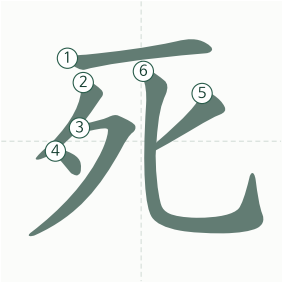
hanja.wordrow.kr/한자/已/

死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹





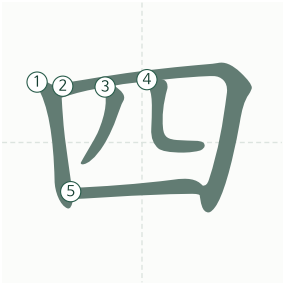
hanja.wordrow.kr/한자/死/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/四/

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





hanja.wordrow.kr/한자/老/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 12 · 70자

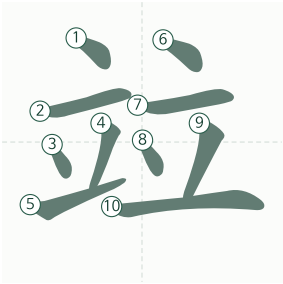
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

竝

뜻·음 나란히 병

총 10획 · 부수 立





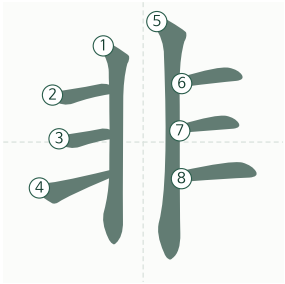
hanja.wordrow.kr/한자/竝/

非

뜻·음 아닐 비

총 8획 · 부수 非





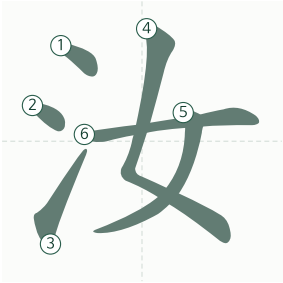
hanja.wordrow.kr/한자/非/

汝

뜻·음 너 여

총 6획 · 부수 水





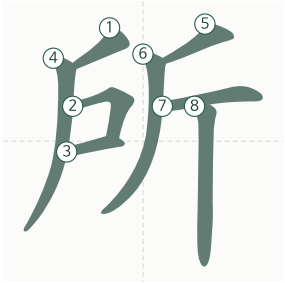
hanja.wordrow.kr/한자/汝/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





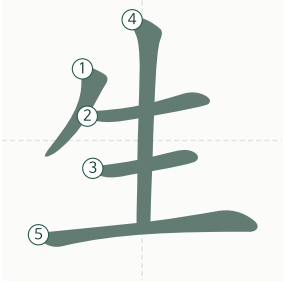
hanja.wordrow.kr/한자/所/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





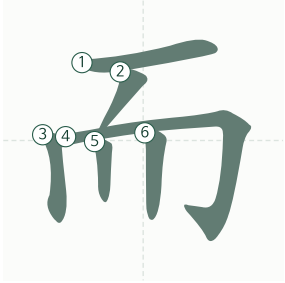
hanja.wordrow.kr/한자/生/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 12 · 70자

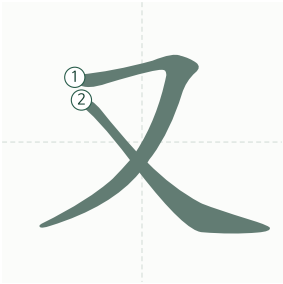
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





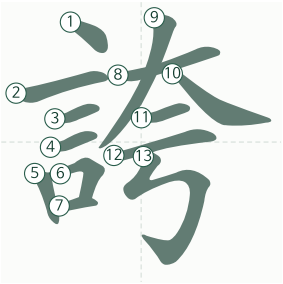
hanja.wordrow.kr/한자/又/

誇

뜻·음 자랑할 과

총 13획 · 부수 言





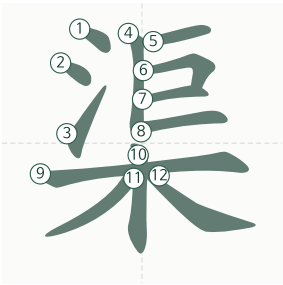
hanja.wordrow.kr/한자/誇/

渠

뜻·음 개천 거

총 12획 · 부수 水





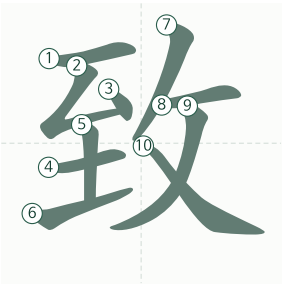
hanja.wordrow.kr/한자/渠/

致

뜻·음 이를 치

총 10획 · 부수 至





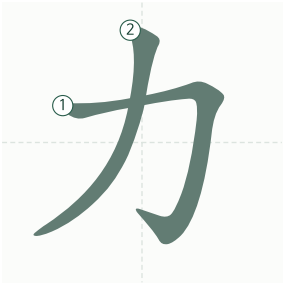
hanja.wordrow.kr/한자/致/

力

뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力





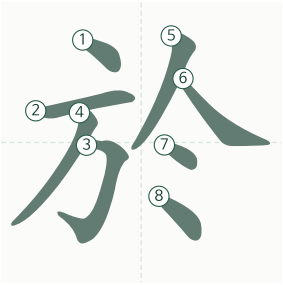
hanja.wordrow.kr/한자/力/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 12 · 70자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

儀

뜻·음 거동 의

총 15획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/儀/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





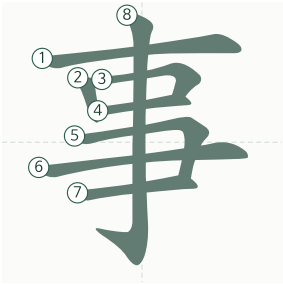
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





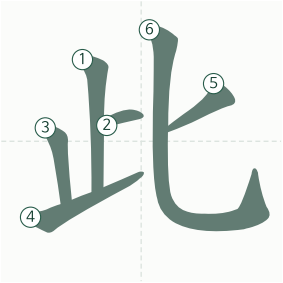
hanja.wordrow.kr/한자/事/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止



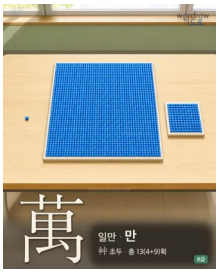


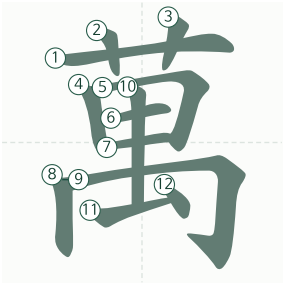
hanja.wordrow.kr/한자/此/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 12 · 70자

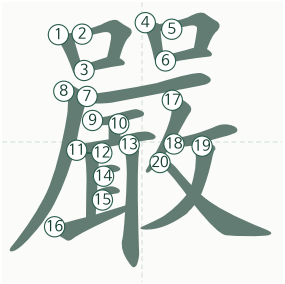
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

嚴

뜻·음 엄할 엄

총 20획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/嚴/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





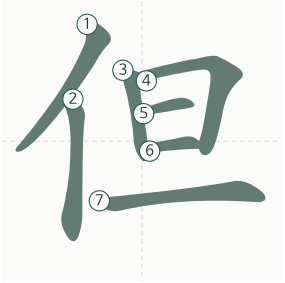
hanja.wordrow.kr/한자/不/

但

뜻·음 다만 단

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/但/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/也/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





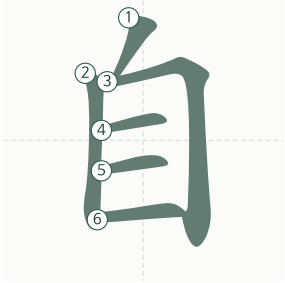
hanja.wordrow.kr/한자/他/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





hanja.wordrow.kr/한자/自/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 12 · 70자

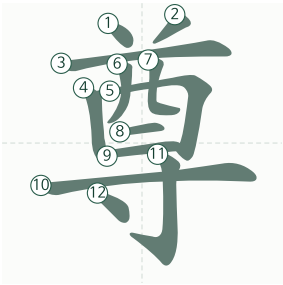
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

尊

뜻·음 높을 존

총 12획 · 부수 寸





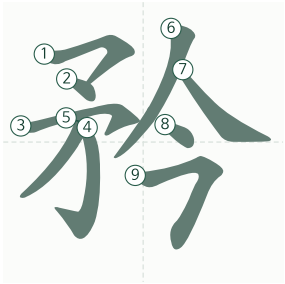
hanja.wordrow.kr/한자/尊/

矜

뜻·음 자랑할 긍

총 9획 · 부수 矛





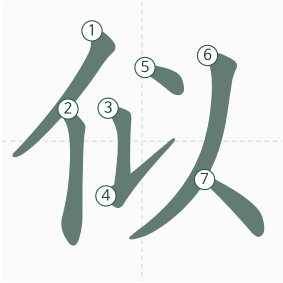
hanja.wordrow.kr/한자/矜/

似

뜻·음 닮을 사

총 7획 · 부수 人





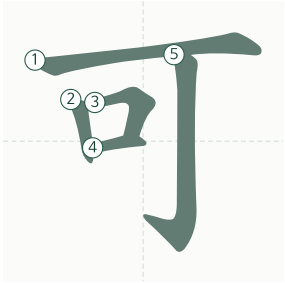
hanja.wordrow.kr/한자/似/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





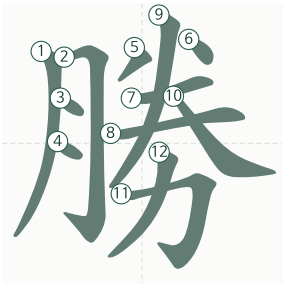
hanja.wordrow.kr/한자/可/

勝

뜻·음 이길 승

총 12획 · 부수 力





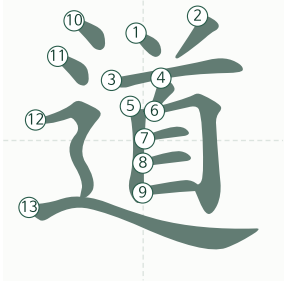
hanja.wordrow.kr/한자/勝/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 12 · 70자

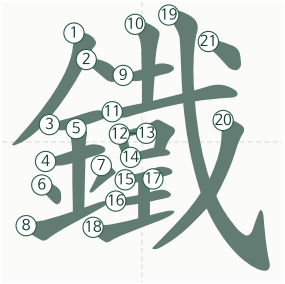
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鐵

뜻·음 쇠 철

총 21획 · 부수 金





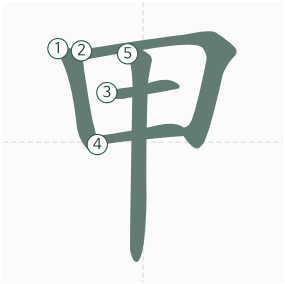
hanja.wordrow.kr/한자/鐵/

甲

뜻·음 갑옷 갑

총 5획 · 부수 田





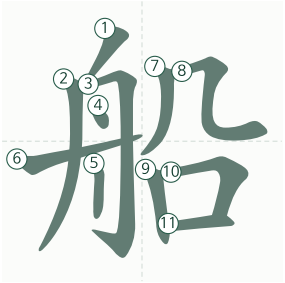
hanja.wordrow.kr/한자/甲/

船

뜻·음 배 선

총 11획 · 부수 舟





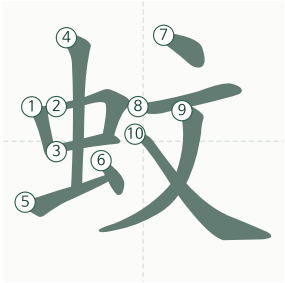
hanja.wordrow.kr/한자/船/

蚊

뜻·음 모기 문

총 10획 · 부수 虫





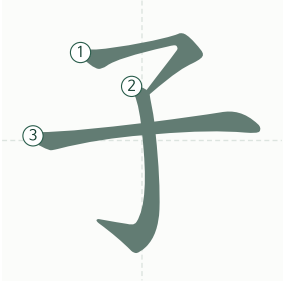
hanja.wordrow.kr/한자/蚊/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





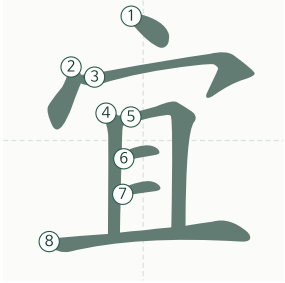
hanja.wordrow.kr/한자/子/

宜

뜻·음 마땅 의

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

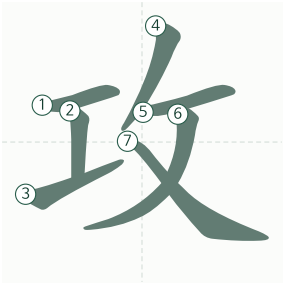
11 / 12 · 70자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

攻 뜻·음 칠[擊] 공

총 7획 · 부수 攴



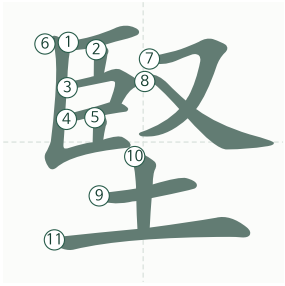


hanja.wordrow.kr/한자/攻/

堅 뜻·음 굳을 견

총 11획 · 부수 土

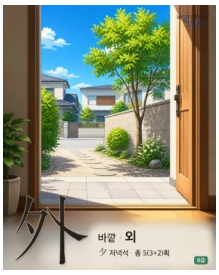


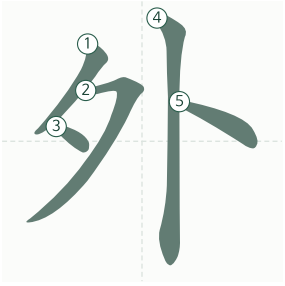


hanja.wordrow.kr/한자/堅/

外 뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕



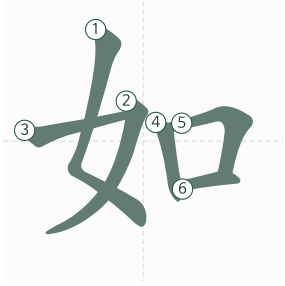


hanja.wordrow.kr/한자/外/

如 뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女



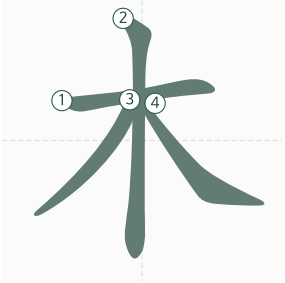


hanja.wordrow.kr/한자/如/

木 뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木



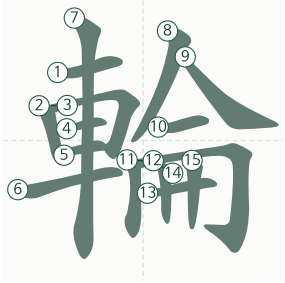


hanja.wordrow.kr/한자/木/

輪 뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/輪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

12 / 12 · 70자

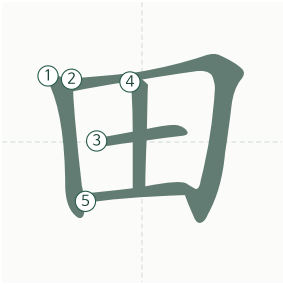
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田





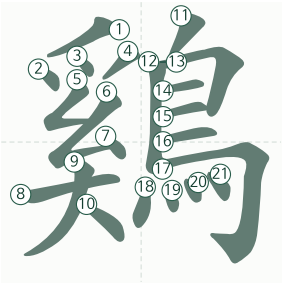
hanja.wordrow.kr/한자/田/

鷄

뜻·음 닭 계

총 21획 · 부수 鳥





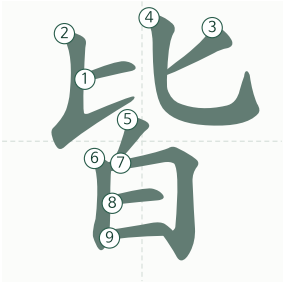
hanja.wordrow.kr/한자/鷄/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





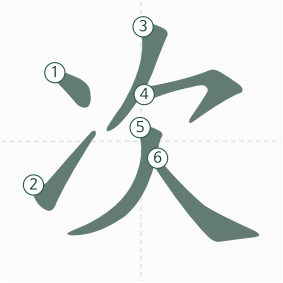
hanja.wordrow.kr/한자/皆/

次

뜻·음 버금 차

총 6획 · 부수 欠





hanja.wordrow.kr/한자/次/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 牸 · 秖 · 礒.